



Thank you for purchasing the AG-09 Guitar Amplifier.

Read this manual thoroughly prior to using your amplifier in order to get the most out of the functions available. Ensure that this manual is also stored in a safe place.

PRECAUTIONS DURING USE

- 1) Do not subject the amplifier to shocks by dropping, etc., or treat it roughly in any way.
- 2) Place the amplifier carefully in a stable position. The sound from the amplifier will vary depending on how and where it is set up.
- 3) Do not use or store the amplifier in locations where it is subject to direct sunlight or in environments that experience extreme temperatures and humidity levels.
- 4) Reduce the volume to "0" or switch off the power supply when connecting the guitar shielded cable and the effects or other cables required for external connection. **Note that the noise generated when plugs are inserted and removed may cause severe damage to the equipment.**
- 5) To avoid the danger of fire, do not place containers of liquid on the amp.
- 6) As long as the amplifier is connected to an electrical outlet, it is not completely insulated from the power supply even if the power switch is turned off. When you are not using it, leave the power turned off. If you will not be using the amplifier for an extended period, leave the power cable disconnected.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING

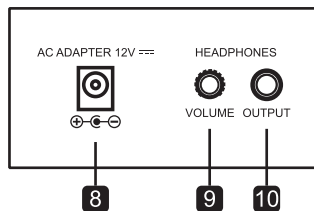
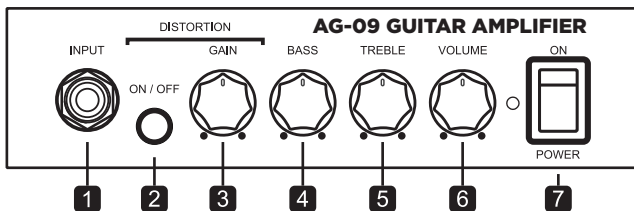
- 1) Read these instructions
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with a dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12)  Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table (I specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 15) Minimum distances of 20cm around the apparatus for sufficient ventilations.
- 16) Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as news paper, table-cloths, curtains etc.
- 17) **WARNING:** The mains plug/appliance coupler is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- 18) **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
- 19)  Protective earthing terminal. The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.



"The Lightning Flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of shock to persons".



"The exclamationpoint within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product".



1 INPUT

1/4" phone jack input.

2 DIST. SW

Engaging this switch will activate the onboard distortion circuit for Guitar input signal.

3 DISTORTION - GAIN

This adjusts the gain (level of overdrive distortion.) when using the distortion channel.

4 BASS

This controls the low register.

5 TREBLE

This controls the high register.

6 VOLUME

This controls the output level.

7 POWER

This is the ON/OFF switch for the power supply. The LED lights when the power supply is turned on.

Warning! Before you turn on the power of the amp, make sure that volume control is set to "0". If you turn on the power when the volume controls are already raised, a sudden loud noise may be produced, possibly damaging your bearing. Please use caution.

8 DC IN JACK

This is the jack to which the AC adaptor is connected.

9 VOLUME (HEAD PHONES)

This controls the output level.

10 OUTPUT (HEAD PHONES)

This is a 3.5mm stereo headphones. The sound is not reproduced through the built-in speaker when headphones are in use.

Warning

This phones output produces a large volume of sound, Ensure that the volume has been turned down before beginning to play using the headphones, and then slowly increase the volume until it has reached the desired level. Note that the noise and distorted sound signals produced when inserting or removing the headphone plug at high volume levels will result in damage to the headphones and to the user's hearing.

TROUBLESHOOTING

1. The power supply cannot be switched on.

- Check that the power cable has been connected correctly.
- Try plugging it into a different socket and see if the same problem occurs.

2. The power supply can be switched on, but no sound is produced.

- Check that the guitar has been connected correctly.
- Remove the effects between the guitar and the amplifier and check to see if no sound is produced.
- Replace the shielded cable and check to see if no sound is produced.
- Check to see if the volume on the guitar is set to '0'.
- Use a different guitar and see if no sound is produced.
- Check to see if the volume on the amplifier is set to '0'.
- Check to see if the headphones are connected.

3. Noise is heard.

- Check to see if anything in the immediate vicinity is resonating or banging against the amplifier to produce the noise.
- Check to see if the plug cover on the shielded cable is loose.
- Check that the string action (distance between strings and frets) is correctly adjusted (not too low).
- Use another guitar, effects and cable to see if the same noise is produced.

4. No sound is produced in the headphones.

- Check that the headphone jack is connected correctly.
- Connect another set of headphones and see if sound is produced.

In the case of defects

This product has passed exhaustive inspections before being shipped from the factory, ensure that the above procedures are carried out when a problem is thought to exist. Contact your dealer in the unlikely event that an abnormality occurs during use. Also, ensure that the symptoms of the problem are explained in detail when requesting repair in order to facilitate swift handling.



Nous vous remercions d'avoir l'acheter le AG-09 amplificateur pour guitare.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'amplificateur afin d'obtenir le maximum de votre appareil. Veuillez conserver précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- 1) Ne soumettez pas l'amplificateur pas l'amplificateur aux chocs.
- 2) Placez l'amplificateur avec précaution dans une position stable. Le son de l'amplificateur varie en fonction de la manière et de l'endroit où il est configuré.
- 3) Ne pas utiliser ou entreposer l'amplificateur dans les endroits où il est soumis à la lumière directe du soleil ou dans des environnements qui connaissent des températures et des niveaux d'humidité extrêmes.
- 4) Réduisez le volume à "0" ou éteignez l'alimentation lorsque vous raccordez le câble blindé et les effets ou autres câbles requis pour une connexion externe. **Notez que le bruit généré lorsque les fiches sont insérées et enlevées peut causer de graves dommages à l'équipement.**
- 5) Pour éviter tout danger d'incendie, ne pas placer de récipient de liquide sur l'ampli.
- 6) Tant que l'amplificateur est connecté à une prise électrique, il n'est pas complètement isolé de l'alimentation même si l'interrupteur est éteint. Lorsque vous ne l'utilisez pas, laissez l'alimentation éteinte. Si vous n'utilisez pas l'amplificateur pendant une période prolongée, laissez le câble d'alimentation débranché.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

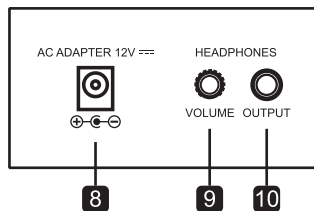
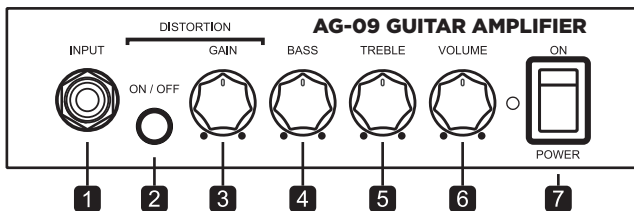
- 1) Lires ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Observer tous les avertissements.
- 4) Suivre toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
- 6) Nettoyer seulement avec un chiffon sec.
- 7) Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installer selon les instructions du fabricant.
- 8) Ne pas installer près d'une source de chaleur telle un radiateur, une sortie d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) Ne pas outrepasser le dispositif de sécurité que représente la fiche polarisée ou la fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée possède une lame plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède deux lames et une broche de mise à la terre. La lame large et la broche de mise à la terre sont prévues pour la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise, consulter un électricien qui la remplacera par une prise aux normes actuelles.
- 10) Protéger le cordon d'alimentation de façon à ce qu'il soit ni piétiné, ni coincé, surtout près des fiches, des blocs multiprises et du point de sortie de l'appareil.
- 11) N'utiliser que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12)  Utiliser uniquement avec le chariot, le meuble, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, faire bien attention en déplaçant l'ensemble chariot/appareil pour éviter des blessures dues au renversement.
- 13) Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- 14) Pour tout service après-vente, consulter un technicien de service agréé. Il faut faire réparer l'appareil lors de tout dommage, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche a été endommagé, si un objet ou du liquide a pénétré à l'intérieur de l'appareil, ou si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il est tombé ou s'il fonctionne anormalement.
- 15) Toujours assurer une distance minimale de 20 cm tout autour de l'appareil pour permettre une ventilation suffisante.
- 16) Ne pas installer cet appareil dans un espace confiné tel un rayon de bibliothèque ou un espace de nature semblable. Ne pas nuire à la ventilation en obstruant les ouvertures de ventilation avec des objets tels des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- 17) **AVERTISSEMENT:** La prise d'alimentation secteur / coupleur électrique de l'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit toujours rester opérationnelle.
- 18) **AVERTISSEMENT:** Afin de réduire les risques d'électrocutions et d'incendies, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Cet appareil ne doit jamais être exposé aux éclaboussures ou aux déversements et un récipient rempli de liquide, tel un vase, ne devrait jamais être placé sur l'appareil.
- 19)  Terminal de protection par mise à la terre. Cet appareil doit être branché à une prise de courant munie d'une liaison de mise à la terre.



Le symbole de l'éclair et de la flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral vise à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension élevée non isolée dans le boîtier du produit. Cette tension peut être assez vée pour constituer un danger d'électrocution pour les personnes.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral vise à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et d'entretien dans la documentation qui accompagne l'appareil.



1 INPUT

Prise jack d'entrée 1/4".

2 DIST. SW

La mise en fonction de ce commutateur met hors circuit le pré-amplificateur et active la distorsion intégrée sur le signal d'entrée Guitare.

3 DISTORSION - GAIN

Permet de régler le gain lors de l'utilisation du canal overdrive (niveau de distorsion overdrive).

4 BASSE

Cette commande permet de contrôler la plage de hautes fréquences.

5 TREBLE

Cette commande permet de contrôler la plage de hautes fréquences.

6 VOLUME

Cette commande contrôle le volume de sortie.

7 POWER

Commutateur ON/OFF de mise sous ou hors tension. Le voyant lumineux s'allume lorsque l'appareil est sous tension.

Avertissement: Avant de mettre l'amplificateur sous tension, assurez-vous que chaque bouton de commande de volume est sur "0". Si vous mettez l'amplificateur sous tension lorsque ces boutons ne sont pas sur "0", vous risquez d'entendre un bruit fort et soudain et d'endommager votre palier. Faites preuve de prudence.

8 DC IN JACK

Cette borne sert à connecter un adaptateur secteur.

9 VOLUME (CASQUES)

Cette commande contrôle le volume de sortie.

10 OUTPUT (CASQUES)

Cette prise de 3,5mm permet de raccorder un casque d'écoute stéréo à cette prise.

Avertissement

La sortie casque délivre un signal très puissant. Avant de jouer avec un casque d'écoute, veillez à diminuer le niveau de avec la commande MASTER. Augmentez progressivement le volume de sorte à obtenir un niveau d'écoute confortable. Notez que lorsque le volume d'écoute est élevé, les bruits engendrés lors du branchement ou du débranchement des fiches risquent d'endommager non seulement le casque d'écoute, mais également votre audition.

DÉPANNAGE

1. Impossible de mettre l'appareil sous tension.

- Vérifiez si le câble d'alimentation est raccordé correctement.
- Essayez de le brancher dans une autre prise secteur pour voir si le même problème se reproduit.

2. L'appareil se met sous tension, mais pas de son.

- Vérifiez si l'instrument est raccordé correctement.
- Retirez les effets entre la guitare et l'amplificateur pour voir si le son est reproduit.
- Remplacez le câble blindé pour voir si le son est reproduit.
- Vérifiez si le volume de la guitare est réglé à "0".
- Utilisez une autre guitare pour voir si le son est reproduit.
- Vérifiez si le volume de l'amplificateur est réglé à "0".
- Vérifiez si le casque d'écoute est raccordé.

3. Le son de l'ampli comporte du bruit.

- Vérifiez s'il y a quelque chose à proximité immédiate qui résonne ou qui frappe contre l'amplificateur.
- Vérifiez si le cache de la fiche du câble blindé est bien en place.
- Vérifiez si la distance entre les cordes et les frettes de la guitare est correcte.
- Utilisez une autre guitare, un autre effet et un autre câble pour voir si le même bruits se reproduit.

4. Pas de son au casque d'écoute.

- Vérifiez si la fiche du casque est branchée correctement.
- Raccordez un autre casque pour voir si le son est reproduit.

En cas d'anomalie

L'appareil a subi des inspections rigoureuses avant de quitter nos usines. Si vous pensez qu'il y a une anomalie dans l'appareil, effectuez les opérations ci-dessus. Dans le cas peu probable où il se produirait une anomalie pendant l'utilisation, consultez votre revendeur. Par ailleurs, quand vous demandez des réparation, expliquez bien les problèmes en détail de façon à permettre une réparation rapide et adéquate.